



No. 14

N° 14

Votes and Proceedings

Procès-verbaux

Legislative Assembly
of Ontario

Assemblée législative
de l'Ontario

Monday
May 26, 2003

Daytime Meeting - Sessional Day 17

Lundi
26 mai 2003

Séance de l'après-midi - jour de session 17

4th Session,
37th Parliament

4^e session
37^e législature

PRAYERS
1:30 P.M.

PRIÈRES
13 H 30

The Speaker addressed the House as follows:-

I beg to inform the House that pursuant to Standing Order 69(c) the House Leader of the Third Party, the Member for Niagara Centre, has filed notice of a reasoned amendment to the motion for Second Reading of Bill 28, An Act to resolve a labour dispute between The Ontario English Catholic Teachers' Association and the Toronto Catholic District School Board and to amend the Education Act and the Provincial Schools Negotiations Act.

The Order for Second Reading may therefore not be called today.

REPORTS BY COMMITTEES

RAPPORTS DES COMITÉS

Mr. Marchese from the Standing Committee on Regulations and Private Bills presented the Committee's First Report 2003 (Sessional Paper No. 30).

INTRODUCTION OF BILLS

DÉPÔT DES PROJETS DE LOI

The following Bills were introduced and read the first time:-

Les projets de loi suivants sont présentés et lus une première fois:-

Bill 51, An Act to amend the Occupational Health and Safety Act with respect to acts of workplace violence. Mr. Bartolucci.

Projet de loi 51, Loi modifiant la Loi sur la santé et la sécurité au travail en matière d'actes de violence au travail. M. Bartolucci.

Bill 52, An Act to amend the Labour Relations Act, 1995. Mr. Kormos.

Projet de loi 52, Loi modifiant la Loi de 1995 sur les relations de travail. M. Kormos.

On motion by Mrs. Ecker, Bill 53, An Act respecting the equity in education tax credit, was introduced and read the first time on the following division:-

Sur la motion de M^{me} Ecker, le projet de loi 53, Loi concernant le crédit d'impôt pour l'équité en matière d'éducation, est présenté et lu une première fois à la suite du vote suivant:-

AYES / POUR - 45

Baird	Ecker	Jackson	Miller	Stewart
Beaubien	Elliott	Johns	Molinari	Stockwell
Chudleigh	Eves	Johnson	Mushinski	Tascona
Clark	Flaherty	Kells	Newman	Tsubouchi
Clement	Galt	Klees	O'Toole	Turnbull
Coburn	Gilchrist	Martiniuk	Ouellette	Wettlaufer
Cunningham	Gill	Maves	Runciman	Witmer
DeFaria	Hardeman	Mazzilli	Sampson	Wood
Dunlop	Hudak	McDonald	Sterling	Young

NAYS / CONTRE - 38

Agostino	Caplan	Gravelle	Marchese	Prue
Bartolucci	Churley	Hampton	Martel	Pupatello
Bisson	Conway	Hoy	McMeekin	Ramsay
Bountrogianni	Cordiano	Kennedy	Parsons	Ruprecht
Boyer	Curling	Kormos	Patten	Sergio
Bradley	Di Cocco	Kwinter	Peters	Smitherman
Brown	Dombrowsky	Lalonde	Phillips	Sorbara
Bryant	Duncan	Levac		

The following Bills were introduced and read the first time:-

Bill 54, An Act to amend the Ministry of Citizenship and Culture Act. Mr. Beaubien.

Bill 55, An Act to amend the Occupational Health and Safety Act to protect workers from sexual harassment in the workplace. Mr. Hoy.

Bill 56, An Act to promote patients' rights and to increase accountability in Ontario's health care system. Ms. Martel.

Bill 57, An Act to reduce red tape with respect to rural and other matters. Hon. Mr. Hardeman.

The following Bills were introduced, read the first time and referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills:-

Bill Pr6, An Act respecting the Society of Professional Accountants of Ontario. Mr. Gill.

Bill Pr16, An Act respecting Canterbury University College. Ms. Papatello.

Les projets de loi suivants sont présentés et lus une première fois:-

Projet de loi 54, Loi modifiant la Loi sur le ministère des Affaires civiques et culturelles. M. Beaubien.

Projet de loi 55, Loi modifiant la Loi sur la santé et la sécurité au travail pour protéger les travailleurs contre le harcèlement sexuel dans le lieu de travail. M. Hoy.

Projet de loi 56, Loi visant à promouvoir les droits des patients et à accroître l'obligation de rendre des comptes dans le système de soins de santé de l'Ontario. M^{me} Martel.

Projet de loi 57, Loi visant à réduire les formalités administratives relatives aux affaires rurales et à d'autres questions. L'hon. M. Hardeman.

Les projets de loi suivants sont présentés, lus une première fois et déferés au Comité permanent des règlements et des projets de loi d'intérêt privé:-

MOTIONS

With unanimous consent, on motion by Mr. Stockwell,

Ordered, That notwithstanding Standing Order 96(d), the following changes be made to the ballot list for private member's public business;

Mr. Cordiano and Mr. Bradley exchange places in order of precedence, such that Mr. Cordiano assumes ballot item 16, and Mr. Bradley assumes ballot item number 13.

MOTIONS

Ave le consentement unanime, sur la motion de M. Stockwell,

PETITIONS

Petition relating to Increasing the minimum wage (Sessional Paper No. P-5) Mr. Bisson.

Pétition concernant des frais de garderie à 10 dollars par jour (Sessional Paper No. P-8) Mr. Bisson.

Petition relating to Four-laning of Highway 69 between Sudbury and Parry Sound (Sessional Paper No. P-9) Mr. Bartolucci.

Petition relating to Health and long-term care funding (Sessional Paper No. P-16) Mr. Bradley.

Petition relating to School bus safety (Sessional Paper No. P-18) Mr. Hoy.

Petition relating to Golf course property-tax assessments (Sessional Paper No. P-20) Mr. Barrett.

Petition relating to Suspension of Medical Review Committee reviews (Sessional Paper No. P-22) Mr. Kormos.

Petition relating to Adoption disclosure (Sessional Paper No. P-25) Ms. Churley.

PÉTITIONS

Petition relating to Protection of the Niagara Escarpment (Sessional Paper No. P-26) Mr. McMeekin.

Petition relating to Funding Community Care Access Centres (Sessional Paper No. P-27) Mrs. Dombrowsky.

Petition relating to Advance warning lights on the Thunder Bay Expressway (Sessional Paper No. P-28) Mr. Gravelle.

Petition relating to Social Assistance rates (Sessional Paper No. P-29) Mr. Bisson.

ORDERS OF THE DAY

Debate was resumed on the motion that this House approves in general the Budgetary Policy of the Government.

After some time, pursuant to Standing Order 9(a), the motion for adjournment of the debate was deemed to have been made and carried.

The House then adjourned at 6:00 p.m.

ORDRE DU JOUR

Le débat reprend sur la motion portant que la présente Assemblée adopte en général la politique budgétaire du gouvernement.

Après quelque temps, conformément à l'article 9(a) du Règlement, la motion d'ajournement du débat est réputée avoir été proposée et adoptée.

À 18 h, la chambre a ensuite ajourné ses travaux.

le président

GARY CARR

Speaker

**SESSIONAL PAPERS PRESENTED
PURSUANT TO STANDING ORDER 39(A):-**

**DOCUMENTS PARLEMENTAIRES
DÉPOSÉS CONFORMÉMENT À L'ARTICLE
39(A) DU RÈGLEMENT**

Amendment to certificate re intended appointments originally tabled on May 16, 2003 (No.27) (Tabled May 23, 2003).

Certificate pursuant to Standing Order 106(e)(1) re intended appointments dated May 23, 2003 (No. 26) (Tabled May 23, 2003).

COMPENDIA:

Bill 53, An Act respecting the equity in education tax credit (No. 28).

Bill 57, An Act to reduce red tape with respect to rural and other matters (No. 29).
